

DIEU ET MON DROIT

Directeur: Denon Fréchet

NOTRE FOI, NOTRE LANGUE

# Les restrictions sur les ventes à tempérament

**Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament.**

Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament. La motion a été adoptée à l'unanimité, après une discussion animée. Le conseil a exprimé sa désapprobation pour la façon dont le gouvernement fédéral a géré la situation, et a demandé que le gouvernement prenne des mesures pour alléger les restrictions.

**Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament.**

Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament. La motion a été adoptée à l'unanimité, après une discussion animée. Le conseil a exprimé sa désapprobation pour la façon dont le gouvernement fédéral a géré la situation, et a demandé que le gouvernement prenne des mesures pour alléger les restrictions.

**Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament.**

Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament. La motion a été adoptée à l'unanimité, après une discussion animée. Le conseil a exprimé sa désapprobation pour la façon dont le gouvernement fédéral a géré la situation, et a demandé que le gouvernement prenne des mesures pour alléger les restrictions.

**Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament.**

Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament. La motion a été adoptée à l'unanimité, après une discussion animée. Le conseil a exprimé sa désapprobation pour la façon dont le gouvernement fédéral a géré la situation, et a demandé que le gouvernement prenne des mesures pour alléger les restrictions.

**Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament.**

Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament. La motion a été adoptée à l'unanimité, après une discussion animée. Le conseil a exprimé sa désapprobation pour la façon dont le gouvernement fédéral a géré la situation, et a demandé que le gouvernement prenne des mesures pour alléger les restrictions.

**Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament.**

Le conseil municipal de la ville de Winnipeg a adopté une motion de censure contre le gouvernement fédéral, qui a imposé des restrictions sur les ventes à tempérament. La motion a été adoptée à l'unanimité, après une discussion animée. Le conseil a exprimé sa désapprobation pour la façon dont le gouvernement fédéral a géré la situation, et a demandé que le gouvernement prenne des mesures pour alléger les restrictions.

## 7,000 hommes par mois dans l'armée

**Le quartier général de la Défense nationale a annoncé qu'il prévoit d'envoyer 7,000 hommes par mois dans l'armée.**

Le quartier général de la Défense nationale a annoncé qu'il prévoit d'envoyer 7,000 hommes par mois dans l'armée. Cette annonce a été faite lors d'une conférence de presse. Les responsables militaires ont déclaré que ce chiffre représente une augmentation significative par rapport aux mois précédents, et qu'il reflète la demande croissante en personnel pour les opérations de guerre.

**Le quartier général de la Défense nationale a annoncé qu'il prévoit d'envoyer 7,000 hommes par mois dans l'armée.**

Le quartier général de la Défense nationale a annoncé qu'il prévoit d'envoyer 7,000 hommes par mois dans l'armée. Cette annonce a été faite lors d'une conférence de presse. Les responsables militaires ont déclaré que ce chiffre représente une augmentation significative par rapport aux mois précédents, et qu'il reflète la demande croissante en personnel pour les opérations de guerre.

**Le quartier général de la Défense nationale a annoncé qu'il prévoit d'envoyer 7,000 hommes par mois dans l'armée.**

Le quartier général de la Défense nationale a annoncé qu'il prévoit d'envoyer 7,000 hommes par mois dans l'armée. Cette annonce a été faite lors d'une conférence de presse. Les responsables militaires ont déclaré que ce chiffre représente une augmentation significative par rapport aux mois précédents, et qu'il reflète la demande croissante en personnel pour les opérations de guerre.

## Manuels scolaires en France

**La société des Écrivains canadiens a annoncé qu'elle a publié des manuels scolaires en France.**

La société des Écrivains canadiens a annoncé qu'elle a publié des manuels scolaires en France. Ces manuels ont été conçus pour répondre aux besoins éducatifs des élèves français, et ils contiennent des informations précieuses sur l'histoire, la géographie et la culture canadiennes.

**La société des Écrivains canadiens a annoncé qu'elle a publié des manuels scolaires en France.**

La société des Écrivains canadiens a annoncé qu'elle a publié des manuels scolaires en France. Ces manuels ont été conçus pour répondre aux besoins éducatifs des élèves français, et ils contiennent des informations précieuses sur l'histoire, la géographie et la culture canadiennes.

**La société des Écrivains canadiens a annoncé qu'elle a publié des manuels scolaires en France.**

La société des Écrivains canadiens a annoncé qu'elle a publié des manuels scolaires en France. Ces manuels ont été conçus pour répondre aux besoins éducatifs des élèves français, et ils contiennent des informations précieuses sur l'histoire, la géographie et la culture canadiennes.

## Entreprises juives

**Le Vichy a imposé des restrictions sur les entreprises juives.**

Le Vichy a imposé des restrictions sur les entreprises juives. Ces mesures ont été prises dans le cadre de la législation antisémite de l'époque, et elles ont eu un impact négatif sur les activités économiques des Juifs en France. Les entreprises juives ont été contraintes de fermer leurs portes, et leurs propriétaires ont été persécutés.

**Le Vichy a imposé des restrictions sur les entreprises juives.**

Le Vichy a imposé des restrictions sur les entreprises juives. Ces mesures ont été prises dans le cadre de la législation antisémite de l'époque, et elles ont eu un impact négatif sur les activités économiques des Juifs en France. Les entreprises juives ont été contraintes de fermer leurs portes, et leurs propriétaires ont été persécutés.

**Le Vichy a imposé des restrictions sur les entreprises juives.**

Le Vichy a imposé des restrictions sur les entreprises juives. Ces mesures ont été prises dans le cadre de la législation antisémite de l'époque, et elles ont eu un impact négatif sur les activités économiques des Juifs en France. Les entreprises juives ont été contraintes de fermer leurs portes, et leurs propriétaires ont été persécutés.

## Les cours de perfectionnement agricole

**Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole.**

Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole. Ces cours ont été conçus pour améliorer les compétences des agriculteurs, et ils couvrent des sujets tels que la gestion des terres, la production animale et la mécanique agricole.

**Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole.**

Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole. Ces cours ont été conçus pour améliorer les compétences des agriculteurs, et ils couvrent des sujets tels que la gestion des terres, la production animale et la mécanique agricole.

**Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole.**

Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole. Ces cours ont été conçus pour améliorer les compétences des agriculteurs, et ils couvrent des sujets tels que la gestion des terres, la production animale et la mécanique agricole.

**Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole.**

**Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole.**

**Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il va financer des cours de perfectionnement agricole.**



Quand vous recevrez de l'argent, ne le gardez donc par air vous ni chez vous. Soyez prudents. Ouvrez un compte d'épargne à votre bureau le plus proche, et déposez régulièrement les fonds dont vous n'avez pas besoin tout de suite. Ils seront en sécurité et

**Banque Canadienne Nationale**

**Lorette: L'Hon. Sauveur Mar-**  
**aux, MM. Emile Désorcy, Emile**  
**London, François Mondor, Alex.**

**Mannerheim**

**HELSINKI, Finlande.** — Le président de la Finlande, M. Risto Ryti, a conféré au grand quartier général la plus haute décoration.

**St-Nale:** MM. J.-A. Goulet, octavie Gosselin, J.-D. Maynard, Mme Maynard.

**St-Norbert:** Mlle M.-E. Houde.  
**St-Léon:** MM. Louis Labossière, Armand Toupin.  
**St-Jean-Baptiste:** L'Hon. L.-A. Jeaubien, MM. Odilon Desaulniers, Sinden Marion.  
**St-Genève:** Mlle Jeanne

**St-Adolphe:** MM. Flavien Bail, E. Brodeur.

**St-Fierre:** M. Edmond Freston, M.P.P., M. Arthur Heppelle, Mmes A. Heppelle, J.-E. St-Laurent.

duit, F.Q.: M. A. Laley.  
Transcona: M. A. Paul.  
South Junction: M. O. Beaury.  
Pannystelle: MM. Marcel Aral, Alfred Hamel.  
Oakville: M. H.-J. Parent.  
St-Frédérice: M. Albert Goulet.

**M. Turgeon sera accrédité**  
aussi auprès du gou-  
vernement de Chili

M. W.-F.A. Turgeon, ministre du Canada en Argentine, cumule aussi les fonctions de ministre du Canada en Chili. Dès sa nomination comme ministre en Argentine on avait laissé entendre que M. Turgeon dirigerait non seulement la guerre avait entravé les importations de vêtements et que n'en restait plus dans les entrepôts.

ment la légation de Buenos Ayres, mais encore celle de Santiago. Le gouvernement a confirmé officiellement la chose.

Le premier ministre a annoncé eu l'honorable W.-F.-A. Turgeon, dont la nomination comme ministre.

**ATOCATS ET NOTAIRES**

Noël Bernier Alexandre Bernier  
**BERNIER et BERNIER**  
AVOCATS - NOTAIRES

du Canada en Argentine a été  
entouré publique il y a quelques  
jours, serait accrédité aussi com-  
me ministre du Canada dans la  
République du Chili.

Le premier ministre a annoncé  
en même temps que M. Turcotte

du Canada en Argentine a été  
rendue publique il y a quelques  
jours, serait accrédité aussi com-  
me ministre du Canada dans la  
République du Chili.

Ces derniers ministres annoncés  
au même temps que M. Turgeon  
ont été fait membre du Conseil Pri-  
vée de Sa Majesté pour le Canada.  
M. Turgeon se rendra bientôt  
en Amérique du Sud pour prendre  
ses fonctions.

**LONDON, 16 mai** Les nouvelles alle-

mandes en Pologne, pendant la campagne de l'automne de 1939; ont été, selon une information de source polonoise, à Londres, les suivantes: 90.000 hommes tués; 200.000 blessés; 450 chars d'assaut et 300 avions détruits.

Les Allemands avaient annoncé officiellement les pertes suivantes: 19.575 tués; 30.332 blessés et 1.600 disparus, soit pour les hommes, 44.503.

**CONSTIPÉ?**  
J'OUSSEZ-VOUS pleinement de la vie et remplissez-vous vos occupations avec zeste — ou

êtes-vous fatigués, épuisés, sans  
 courage et sans énergie? Votre  
 haleine est-elle fétide. Regardez  
 dans le miroir. Vos yeux sont-ils  
 sans éclat et sans animation, votre  
 teint est-il terreux, votre langue  
 chargée? Vous êtes peut-être ner-  
 veux, vous souffrez fréquemment

de maux de tête, de nausées, de vomissements, de  
le désir de manger et vous êtes  
ennuyés par une mauvaise digestion  
et dérangement d'estomac, si vous  
agitez-vous la nuit, incapable de  
dormir. Savez-vous que ces sym-  
ptômes sont ceux mentionnés par  
les autorités médicales comme  
les autorités associées avec une

tant adhésive fonctionnelle? Si vous reconnaissez ces symptômes, quand ils sont dus à une digestion et une élimination déficiente, vous devriez alors essayer le

**NOVORO DU DR. PIERRE**

350, rue Main Tel. 94

**DR RITCHIE**

DENTISTE - RAYONS X

152, Ave. Franchère St-Henri  
Tél. 496-330

la médecine tonique et stomacique  
de 5 générations qui a fait  
sa preuve. Le Novoro du Dr.  
Piero est une différente sorte  
de médecine, composée de 18 racines  
et plantes médicinales différentes.  
Le Novoro du Dr. Piero agit dou-  
cement de pair avec la Nature de

ces quatre fonctions importantes: il aide les fonctions de l'estomac, règle les intestins, augmente l'élimination par la voie des reins; aide et active la digestion. Obtenez votre Novoro aujourd'hui—jouissez d'une bonne santé à laquelle vous avez droit. Pour une bonne

taille d'essai de 1 oz. de Novobro,  
envoyer \$1.00 aujourd'hui à  
Dr. Peter Fahrney & Sons Co.,  
256 Stanley Street, Winnipeg, Man.;  
Can.; Dept.

\_\_\_\_\_



## Sommes-nous en marche vers la justice distributive?

By NOEL BENNER

Y aurait-il des chances que | Nous avons nommé

omni

... le droit de manger tout son  
par jour et de se déployer dans

L'Angleterre a récemment, par la bouche de son premier-ministre, posé ainsi la question:

... Au lieu d'essayer de vaincre le commerce allemand par toutes espèces de barrières et d'entraves, comme ce fut la disposition d'esprit en 1917, nous

[illegible][illegible]

Le lundi 6 octobre, un millier de personnes, assemblées dans la "United Church" de la troisième avenue, à Saskatoon, se levèrent au son du "God Save the King", de l'hymne national des Etats-Unis, et de l'"Internationale" de Moscou. Nous sommes étonnés de constater que l'on se associe à l'"Internationale" au "God Save the King" en notre pays, alors que nous croyons savoir qu'il y a une différence entre les deux. Au Canada, à propos du chant de l'"Internationale", beaucoup d'individus qui payent - en nos Parliaments - les dépenses de colonisation civilisée, se dressent et disent :

male". Durant ce meeting, les paroles qui nous ont été exprimées par certains orateurs nous étonnent davantage. De fait, au cours de ce "ralliement du peuple pour la victoire", Mme Doris Neilson, représentant au parlement le comté de North Battleford, se permit des affirmations et des commentaires qui nous semblent très étranges, vu la position qu'elle occupe. Nous étions la substan-

ce de ses déclarations d'après un rapport du "Star Phoenix" de Saskatoon, édition du 8 octobre, que nous traduisons littéralement:

« Si vous voulez faire travailler la démocratie, dit-elle à ses auditeurs, parlez haut et fort. » Elle insista sur le fait que Vichy n'étant plus notre ami, son représentant à Ottawa devrait être renvoyé chez lui, et remplacé ici par un représentant russe. Elle déclara alors comment le ministère de la blitzkrieg, dit Mlle Neilsen, et c'est l'armée russe. Le gouvernement canadien devrait obtenir des aviseurs militaires de la Russie pour enseigner à nos jeunes gens les trucs de la résistance aux nazis. »

Voilà une déclaration pour le moins étrange.

ge et qui contraste avec les paroles et l'attitude de M. Churchill envers le peuple français. Ce dernier ne manque pas une occasion d'exprimer sa sympathie pour ce peuple qui a tant souffert. C'est aussi son désir sincère que le Canada conserve un lien avec la France. Et le gouvernement canadien, n'en déplaît à Mme Neilsen, n'entend pas rompre avec le peuple français. Il sait à ce

Mais là où Mme Neilson nous étonne davantage c'est lorsqu'elle déclare solennellement que « tout ce qui n'est pas le parti est faux ». Plusieurs personnes ont vu un menace dans la Russie, dit-elle, mais beaucoup de choses qui ont été dites au peuple au sujet de ce pays ont été colorées de rouge par le parti, tout comme les histoires de la faiblesse et la démission de la Russie étaient des mensonges... Elle vanta la Russie comme le défenseur de la démocratie dans le monde entier... Mme Neilson ne s'arrêta pas de développer et être au courant des activités, des faits et gestes du système communiste en Russie et dans le monde, depuis 1918; elle devrait savoir que la liberté sous toutes ses formes

devrait savoir qu'un gouvernement athée, servi par une ligue antichrétienne militante, tâche d'effacer de la Russie tous les vestiges de la religion; elle devrait savoir que des dizaines de mille martyrs chrétiens ont été assassinés par les Soviets; elle devrait savoir que plus de la moitié de la population de ce pays a été éduquée dans l'irréligion, dans l'incroyance totale des principes chrétiens; elle devrait savoir que des milliers d'intellectuels ont été tués ou envoyés dans des camps de concentration, parce qu'ils s'opposaient aux doctrines dangereuses du

[illegible]

**LA BEATIFICATION DE  
PIE X DEMANDEE**

1942.

1 DE No. 1

...sionisme, elle devrait savoir que les ou-  
riers n'ont plus le droit de s'organiser. d

les institutions des pays démocratiques.

tion politique et militaire existe entre l'Occident et les capitales des pays alliés.

Cette collaboration politique et militaire

plus spontanément au secours de la Russie

A la faveur de la guerre, les peuples com

100

Le lundi 6 octobre, un million de personnes à Salzbourg ont été devant :

ont été exprimées par certains orateurs nous étonnent davantage. De fait, au cours de

fort." Elle insista sur le fait que Vichy entre la Russie et les pays alliés, qui s'inspi-

de façon à permettre au moins la liberté es-

Mais là où Mme Neilsen nous étonne da-

Mme Neilsen, personne éduquée, devrait mandons si l'heure n'est pas à la veille d

100

Outre les touristes mal connus, il y a :

entendre, s'instruire.

leur manière de voir et de vivre à voir et entendre nos manifestations de bon sens, non les hysté-

puissamment".

\_\_\_\_\_

Mais là où Mme Neilsen nous étonne da-

Mme Neilsen, personne éduquée, devrait mandons si l'heure n'est pas à la veille d

100











# Parlez-moi de Vous, mesdames

Directrice: Miro-Grand

# Jeunesse Catholique

## Pour faire rayonner le Christ

Si, un bon matin, la moitié du monde se mettait à vivre d'après l'esprit du Christ, on en verrait certains, quel changement merveilleux se produirait!

Pour rendre cet monde est esprit: voici une organisation, un mouvement... l'Action catholique.

L'idée n'est pas nouvelle: on la trouve partout, dans l'Eglise et dans bien des associations.

Mais la forme, méthode ou technique, voilà du nouveau!

Elle doit être un moyen de mettre en état de rayonner le Christ.

### L'Enquête

Toute enquête, pour préparer à l'A.C. doit comporter une prise de contact avec N.-S. et avec son milieu.

Facilement, on constate ce qui se passe: Exemple, comment on s'habille.

Difficilement, on réfléchit assez pour être déterminé à agir, sur ce qui devrait se passer. Exemple, comment de vrais chrétiens s'amuseraient.

C'est absolument nécessaire. Seulement voir ce qui se passe autour de soi, c'est souvent démoraleant. Par exemple: constater que certaines manières païennes de s'amuser sont en vogue, n'est-ce pas un peu en faire la propagande? On est si porté à faire comme tout le monde: c'est le mode!

Ce qui importe, c'est de comparer les habitudes du monde qui nous entoure avec les exigences de l'Evangile, avec sa doctrine toute de renouveau et de pureté.

Pour que l'enquête soit profitable, il faut que le militant qui la dirige ait une certaine facilité ou aptitude à prendre contact avec Jésus-Christ.

Pour cela, il aura plus besoin de la retraite fermée, de la méditation quotidienne, de recollections, de visites au T. S. Sacrement, de prière et de vie mortifiée, que d'extérieures de la vie mondaine.

L'enquête, le militant en prépare les résultats en Action catholique, par sa vie toute entière orientée à "révéler J.-C."

Résolutions pratiques:

1. Dans les réunions, une place de première importance à l'enquête.

2. Dans l'enquête, plus de temps et d'attention pour découvrir ce qui devrait se passer, pour constater ce qui se passe. Avant tout, une prise de contact avec N.-S.

3. Nourrissances nouvelles d'évangiles en rapport avec le sujet d'enquête. Si "l'enquêteur" a pour thème la pensée du Maître, amèlons "Conquérants" et rendons-nous aptes à prendre contact avec Jésus, au moment de l'enquête, en vivant habituellement en contact avec Lui.

Léo BLAIS, prêtre.

## Le Congrès Eucharistique

Le 21 septembre 1941, à eu lieu à Rainy River le Congrès Eucharistique.

Cette préparation à ce congrès, nous avons eu, à Pinewood, une retraite paroissiale prêchée par deux Pères Récolitaires, le R. P. L. Etienne, et le R. P. Moreau, qui a prêché en anglais. Un grand nombre de personnes ont assisté à tous les jours aux exercices de la retraite.

Les enfants ont eu une retraite de deux jours qui s'est terminée par une communion générale. Nous n'oublierons pas les bonnes choses qui nous ont été dites pendant cette retraite.

Le dimanche 21 septembre, toute la paroisse de Pinewood devait se rendre à Rainy River. Un train spécial avait été demandé pour nous y transporter. Le train d'entre nous a commencé à partir à 10 heures. Nous avons tous eu la joie de voir notre paroisse arriver à destination. L'enceinte Monseigneur Cabana.

Les reposants étaient très jolis. Le bon Dieu a dû certainement avoir beaucoup de plaisir à voir ses enfants de rendre ce jour un vrai triomphe pour Lui.

Nous avons tous procurer des souvenirs du Congrès, à Rainy River.

Une assistance plus nombreuse à la messe de chaque matin marque le succès de la retraite et du congrès.

Annette COTE.

## Evangelie

(S. Jean, IV, 44-53)

En ce temps-là, un officier dont le fils était malade à Capharnaüm, ayant appris que Jésus venait de Judée en Galilée, alla le trouver, et le supplia de venir chez lui pour guérir son fils qui se mourait.

Si vous ne voyez des prodiges et des miracles, vous n'avez pas de foi, vous ne croyez point. Répondit Jésus, si vous ne voyez pas de prodiges, vous n'avez pas de foi.

Alors, lui dit Jésus, votre fils est guéri. Il le demanda à quelle heure il l'eût trouvé mourant. Il répondit: quand vous étiez allé.

Le père reconnut que c'était l'heure où Jésus lui avait dit: Votre fils est guéri; et il crut, et il abrita tout sa famille.

C'est un enfant, c'est mangé d'un traitement qui possible et respect qui est dû à la dignité de sa nature, à l'intérêt que les chrétiens ont pour son bonheur.

DUPANLOUP

## Poésie des familles

## Les devoirs de l'heure présente...

"La femme, c'est la fortune, dit Michel, son geste est, au-dessus, la maison, elle fait du luxe avec une attention et de l'élégance avec un rien."

"Les femmes fortes font les familles fortes et les familles fortes font les paysants nationaux, disait un écrivain non moins célèbre, Henri PERRAUD. Veut-on savoir, ajoutait-il dans une autre page, ce qui fait une nation? C'est le cœur, des femmes, des sœurs et des fiancées; donner à un peuple de forces et de courages, c'est leur rôle, et leur réponse est ce peuple."

A l'heure présente, le devoir de la femme canadienne, c'est de servir la patrie, de servir la nation, de servir la race.

Le foyer rural a été ébranlé par les grandes conditions de temps modernes. Sur tous les tons, on a déploré l'abandon de la vie des champs, on a pleuré la femme de redevenir à la terre et surtout de lui conserver le cœur de la nation.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combin nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes la gloire de juin, Le frais manteau des forêts vertes... O feuilles qui tombez incertaines, Comme un oiseau blessé s'oidant.

Vous l'ont de rouille et de tanin Affligent les bois désolés, Les feuilles mortes, gloire de juin!

Albert FERLAND

## Poésie des familles

Splendeur des bois de mon pays, Vous tombez les feuilles que l'aime Et dont le Nord cède le poème, Torque sont mûrs les blonds maïs.

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

Combien nombreuses, les jours gris, dans les sentiers le vent voit grimé, sous toutes les feuilles que l'aime, Splendeur des bois de mon pays!

Vous êtes plus l'orgueil des chênes, Des érables et des bouleaux Qui chantèrent le long des eaux Et dans le clair lointain des plaines.

Mon âme, ô feuilles, sent vos peines Et suit vos deuils sur les coteaux, Pleurant la grâce des bouleaux, Et le hautain regret des chênes.

## Le maquillage

Le maquillage est un aide précieux à la beauté de la femme, et en ce qui concerne l'apparence de votre nez, madame, il peut apporter beaucoup plus qu'une nature n'a déigné le faire.

Joux d'ombres

Si votre nez est trop large, donnez un peu de base pour la partie fondée sur les côtés du nez, et une préparation semblable mais de nuances plus claires au milieu vers le bas, puis posez généreusement, prenant soin d'enlever le surplus. Cela crée une illusion très favorable. Si votre nez est trop long, la base fondée sera appliquée sur la base du nez, descendant jusqu'à la racine, s'il est un peu court, une base pour la poudre plus claire sera employée en ces deux endroits.

Même si l'on ne peut pas changer sans l'assistance la ligne de la face, le service, c'est-à-dire, il y a plusieurs petits secrets qui résident dans la façon subtile d'appliquer le maquillage.

La ligne lisse qui n'est vraiment large, fera un usage discret de rouge pour les lèvres. L'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Et celle qui a le nez trop court mettra son rouge tout près du nez, et l'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Même si l'on ne peut pas changer sans l'assistance la ligne de la face, le service, c'est-à-dire, il y a plusieurs petits secrets qui résident dans la façon subtile d'appliquer le maquillage.

La ligne lisse qui n'est vraiment large, fera un usage discret de rouge pour les lèvres. L'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Et celle qui a le nez trop court mettra son rouge tout près du nez, et l'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Même si l'on ne peut pas changer sans l'assistance la ligne de la face, le service, c'est-à-dire, il y a plusieurs petits secrets qui résident dans la façon subtile d'appliquer le maquillage.

La ligne lisse qui n'est vraiment large, fera un usage discret de rouge pour les lèvres. L'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Et celle qui a le nez trop court mettra son rouge tout près du nez, et l'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Même si l'on ne peut pas changer sans l'assistance la ligne de la face, le service, c'est-à-dire, il y a plusieurs petits secrets qui résident dans la façon subtile d'appliquer le maquillage.

La ligne lisse qui n'est vraiment large, fera un usage discret de rouge pour les lèvres. L'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Et celle qui a le nez trop court mettra son rouge tout près du nez, et l'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Même si l'on ne peut pas changer sans l'assistance la ligne de la face, le service, c'est-à-dire, il y a plusieurs petits secrets qui résident dans la façon subtile d'appliquer le maquillage.

La ligne lisse qui n'est vraiment large, fera un usage discret de rouge pour les lèvres. L'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Et celle qui a le nez trop court mettra son rouge tout près du nez, et l'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Même si l'on ne peut pas changer sans l'assistance la ligne de la face, le service, c'est-à-dire, il y a plusieurs petits secrets qui résident dans la façon subtile d'appliquer le maquillage.

La ligne lisse qui n'est vraiment large, fera un usage discret de rouge pour les lèvres. L'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Et celle qui a le nez trop court mettra son rouge tout près du nez, et l'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

Même si l'on ne peut pas changer sans l'assistance la ligne de la face, le service, c'est-à-dire, il y a plusieurs petits secrets qui résident dans la façon subtile d'appliquer le maquillage.

La ligne lisse qui n'est vraiment large, fera un usage discret de rouge pour les lèvres. L'assiette à l'aide d'un pinceau, qu'on versera vers les côtés du visage assez haut cependant.

## Les joies de la vie

Les joies que nous offre la vie sont nombreuses. Nous ne nous occupons pas de celles qui nous offrent un peu de plaisir, mais de celles qui nous offrent un peu de bonheur.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

## Les joies de la vie

Les joies que nous offre la vie sont nombreuses. Nous ne nous occupons pas de celles qui nous offrent un peu de plaisir, mais de celles qui nous offrent un peu de bonheur.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

## Les joies de la vie

Les joies que nous offre la vie sont nombreuses. Nous ne nous occupons pas de celles qui nous offrent un peu de plaisir, mais de celles qui nous offrent un peu de bonheur.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

## Les joies de la vie

Les joies que nous offre la vie sont nombreuses. Nous ne nous occupons pas de celles qui nous offrent un peu de plaisir, mais de celles qui nous offrent un peu de bonheur.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

## Les joies de la vie

Les joies que nous offre la vie sont nombreuses. Nous ne nous occupons pas de celles qui nous offrent un peu de plaisir, mais de celles qui nous offrent un peu de bonheur.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.

Le bonheur est un état d'esprit. Il ne dépend pas de la fortune, mais de la façon dont nous regardons la vie.



# Un mot du concours

"Qu'il est difficile le concours par 'Mère-Grand'!" sont les échos qui me sont parvenus jusqu'ici. Passer en anglais, notre style, le rendre agréable à l'attention de tous, faire enlever les moutons, ne ceux de nos parents. Non certes, l'un de moi le genre d'être créative et ce point. Ne perdez pas courage. Faites votre possible; peut-être que ce "possible" suffira pour faire de vous des lauréats, qui sait?

Je n'exige pas que toutes les expressions soient corrigées. S'il y a qui ne peuvent y arriver, après avoir bien "buchi", qu'ils laissent faire, et qu'ils envoient les corrections faites, car je corrigerai comme j'aurai le plus grand plaisir de le faire. Je ne corrigerai pas le nombre de corrections bien faites. Si toutes les phrases sont corrigées parfaitement, oh! alors, très bien!

Bien entendu que je serai moins sévère pour le grade

que pour le contenu. Je ne veux pas le dire, mais le fait est que pour le 12e, cela ne comprend, puisque chacun de ces groupes a les mêmes expressions à corriger. Il se peut que quelques maitresses ne daignent m'envoyer que les meilleures copies. Non, chères institutrices, il n'est pas de contraindre les noms de tous ceux qui ont eu la bonne volonté de prendre part au Concours, afin de les faire paraître dans le "Coin des Jeunes". L'effort qu'ils auront fait pour bien la peine qu'on le salue.

Donc, courage chers petits! Faites de votre mieux, et vous serez peut-être surpris des résultats. N'oubliez pas que Mère-Grand, a un cœur de vieille maman qui cherche pas à faire travailler ardemment ses petits-enfants, mais qui désire plutôt les encourager et surtout les récompenser.

MÈRE-GRAND.

## Mes petits-enfants m'écrivent

**Correspondance de la semaine**

St-Anne-des-Chênes - Gérard Bonin, Norma Lachapelle, Raymond Tougas, Florence Champagne, Thérèse St-Laurent, Alma et Anthea Blanchette, Bernadette St-Genevieve - Antoinette Legat, Thérèse Fiola.

La Salle - Anne-Marie Bouchard.

N-D de Lourdes - Yvonne Deleurye.

Mankota, Sask. - Claire, Bernadette, Alma et Rita Briere.

Ferland, Sask. - Carmen Leberg, Yolande Chabot, Yvonne Brisebois, Stella Bon, Marcel et Marie-Claire Fauchon, Noëlle, Gertrude et Irène Larose.

Mattias, Sask. - Denis Lagimodière, Claire Lemire, Arthur Dumais, Thérèse, Yvette et Henri Silvigny, Thérèse et Bernadette Fortier, Georges Rose et Eliane Blain, Armand et Jean Pouliot.

La Broquerie, Man. - le 19 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Je vous écris pour vous dire que j'ai eu un petit frère, un petit frère qui s'appelle Louis. Je l'ai baptisé et il a 14 jours.

Je pense que vous voudrez bien lui écrire un petit mot.

Votre petite-fille qui vous aime bien.

Lina BALCAEN.

La Broquerie, Man. - le 24 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Je vous remercie de m'avoir recommandé l'école. J'aime aussi ma nouvelle maitresse. Le samedi j'ai travaillé pour me gagner quelques petites laines. J'en ai donné à mon petit frère, Benoît. J'ai eu de la peine pour mon petit cousin, Gérard Rougeau, qui est allé à l'hôpital et a été opéré. Il est mieux maintenant; il va bientôt revenir à l'école.

De votre petit garçon qui vous aime.

Philippe LAMBERT.

St-Norbert, Man. - le 20 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

C'est la première fois que je vous écris depuis les vacances d'été. Comment allez-vous? Bien, j'espère. Je suis dans le grade 6 et j'aime bien cela. Nous sommes plus de trente filles dans toute la classe.

Nous avons une petite tortue qui vient de la Broquerie. Il commence à faire froid, et les feuilles commencent à tomber; elles sont déjà jaunes et rouges. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

au même étage, du côté de la rivière Rouge. Nous sommes 23 élèves et nous travaillons tous bien fort.

Bien, chère Mère-Grand, j'ai écrit que je vais voir de bonjour.

De votre petite-fille qui vous aime beaucoup.

Léonie LEMOINE.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.



## Joyeuse Fête

15 octobre

Emile Duhamel, St-Anne, Marie Beausé, La Broquerie, Marcel Bourgoin, Thibaultville.

16 octobre

Georgette, Cinq-Mars, Otterburne.

Raymonde Labossière, St-Léon.

17 octobre

Thérèse Gagnon, St-Léon.

18 octobre

Rosario Roy, Otterburne.

19 octobre

Henri Charles, Grande-Clairière.

20 octobre

Eveline Richard, St-François.

21 octobre

Marcel Savigneau, Aubigny.

22 octobre

Fernande Larose, Ferland.

23 octobre

Edouard Bouché, St-Anne.

24 octobre

Annette Moreau, Grande-Clairière.

25 octobre

Marie-Thérèse Rey, Grande-Clairière.

26 octobre

Lucie Brisebois, Ferland, Sask.

27 octobre

Alice Beaudin, St-François.

28 octobre

Denis Goulet, Lorette.

29 octobre

Denise Goulet, Grande-Clairière.

30 octobre

Alphonse Moreau, Grande-Clairière.

31 octobre

Glady's Reimer, St-Norbert.

1er novembre

Marvin Boly, La Broquerie.

2er novembre

Angèle Chayeron, N-D de Lourdes.

3er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

4er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

5er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

6er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

7er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

8er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

9er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

10er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

11er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

12er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

13er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

14er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

15er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

16er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

17er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

18er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

19er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

20er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

21er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

22er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

23er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

24er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

25er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

26er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

27er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

28er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

29er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

30er novembre

Paul Chayeron, St-Anne.

1er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

2er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

3er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

4er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

5er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

6er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

7er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

8er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

9er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

10er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

11er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

12er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

13er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

14er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

15er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

16er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

17er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

18er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

19er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

20er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

21er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

22er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

23er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

24er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

25er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

26er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

27er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

28er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

29er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

30er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

31er décembre

Paul Chayeron, St-Anne.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

Eliane BLAIN.

Chère Mère-Grand,

C'est avec un grand plaisir que je viens vous dire que j'ai écrit quelques lettres. Je suis premier de ce mois. Je suis dans la salle des petites filles et nous avons 21 petites filles en tout. Il y en a deux. Notre maitresse s'appelle M. St-Gerard. Elle est très gentille. Elle nous a fait un cadeau, un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre. Elle nous a fait un cadeau qui s'appelle un livre.

Mattias, Sask. - le 30 septembre 1941.

Chère Mère-Grand,

Où il y a quelques semaines que nous avons commencé l'école, et j'essaie de prendre de meilleures habitudes. J'ai bien écrit de rendre à la semaine prochaine pour voir le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal. Merci pour le concours que vous avez annoncé sur le journal.

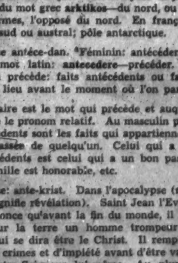
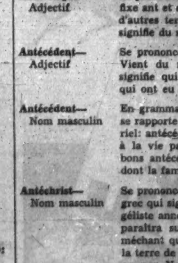
Eliane BLAIN.

## Le Bossu

Tiré de l'œuvre de Paul Féval

Adaptation et illustrations d'Odette-Fumet Vincent

(Tous droits réservés)



1-C'est le petit patien, répondit Coeurdaun. 2-Le petit patien? répondit-on à la ronde; il a son nom, votre petit Patien? 3-Un nom que vous connaissez tous nos maitres; il s'appelle le Chevalier de Lagardère.

Odette Vincent

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129



# A Travers les Centres Français de la Saskatchewan

Des correspondants spéciaux de "La Liberté et le Patriote"

## Prince-Albert

Le Club Canadien-français a donné une réception dans la salle des Banquets du Café P.O. en l'honneur de M. et Mme Paul Wilson (née Marie-Paul Bérubé) nouvellement mariés à St-Basile, Man. Il y eut chants, danses et musique, et présentation d'un cadeau: une table et un nombre de 25. M. Paul Wilson remercia en termes émus, et les amis se quittèrent après un coquet réveillon prolongé jusqu'à bonheurs aux deux jeunes époux.

Mme T. Stack et sa fille, Yvette, sont parties à la fin de septembre, résider à Poncha (Alberta), où M. Stack occupe une position. Elles ont laissé un grand vide de la maison, surtout dans la petite Yvette, bien qu'elle de 4 ans seulement, avait déjà donné de remarquables preuves de son génie comme pianiste.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

## Farmer's Studio

Saskatoon Sask.  
FILM développé et imprimé 25¢  
5 IMPRESSIONS de pellicules 25¢  
FILM développé et chaque pellicule agrandie 33¢  
5 IMPRESSIONS de pellicules agrandies 33¢  
Nous répondons en français aux demandes qui nous sont faites.  
Notre laboratoire photographique est la meilleure outillage des ateliers de l'Ouest.  
Jouez l'art d'un quart de million de clients satisfaits.  
Avis de Manitoba. Le service des postes vous assure un prompt envoi de votre matériel.

## Un conseil pour ceux qui ont passé l'âge mûr

Lorsque les hommes et les femmes parviennent à l'âge de la "vieillesse", leur énergie et leur activité, en bien des cas, commencent à décliner et leur vitalité, en général, diminue.  
Les petites maladies et les indispositions qu'ils ressentent, leur mal-être plus difficile à surmonter qu'auparavant, et l'existence d'un affaiblissement commencent à se faire sentir.  
C'est le temps alors pour ceux qui désirent maintenir leur santé et leur vigueur toujours jeunes, de prendre un traitement avec les "Miltub's Health and Nerve Pills".  
Ces pilules aident le patient à se rétablir au moyen de l'action tonique qu'elles exercent sur le système nerveux.  
Prix, 50 sous la boîte, 65 pilules, dans toutes les pharmacies.  
Assurez-vous que le marque de fabrique, un cœur rouge, est sur le paquet.  
The T. Miltub Co., Limited, Toronto, Ont.

Le café le plus moderne dans la ville de Prince-Albert  
**REPAS SERVIS A TOUTE HEURE**  
Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.  
**LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS**  
**P.O. CAFE**  
Adjoignant le bureau de poste Ave Centrale

**HAVE YOU TRIED IT YET?**  
It's what you've been waiting for!  
  
"Oui, maintenant je consomme du whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky."  
P.O. Elle est manufacturée avec de l'orge d'Ontario.  
"Old Cabin Whisky"  
La "Whisky Liqueur" ne vend pas ce produit.

Conservatoire de Toronto  
M. et Mme Paul Wilson (née Marie-Paul Bérubé) nouvellement mariés à St-Basile, Man. Il y eut chants, danses et musique, et présentation d'un cadeau: une table et un nombre de 25. M. Paul Wilson remercia en termes émus, et les amis se quittèrent après un coquet réveillon prolongé jusqu'à bonheurs aux deux jeunes époux.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

## MODERN BREAD

Company, Limited  
PAIN "SOM-MOR".  
Chez tous les épiceries.  
Envoyez votre commande. DEVENEZ NOTRE AGENT.  
Prince-Albert Sask.  
Téléphone 2533

## Prud'homme

Journée de l'A.C.F.C.  
Conférencier-délégué: M. Joseph Raymond, chef de région de St-Denis.  
Percepteur: Mlle Berthe B.M. Simplice Bandet, J.B. Blandin, François Normand, Rodolphe Marcotte, Ludger Panchaud, Emilie Préfontaine.  
M. et Mme Boudet, P.D., V.G., M. le curé Baudouin, les Religieuses de l'école et du couvent.

Le café le plus moderne dans la ville de Prince-Albert  
**REPAS SERVIS A TOUTE HEURE**  
Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.  
**LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS**  
**P.O. CAFE**  
Adjoignant le bureau de poste Ave Centrale

**HAVE YOU TRIED IT YET?**  
It's what you've been waiting for!  
  
"Oui, maintenant je consomme du whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky."  
P.O. Elle est manufacturée avec de l'orge d'Ontario.  
"Old Cabin Whisky"  
La "Whisky Liqueur" ne vend pas ce produit.

Conservatoire de Toronto  
M. et Mme Paul Wilson (née Marie-Paul Bérubé) nouvellement mariés à St-Basile, Man. Il y eut chants, danses et musique, et présentation d'un cadeau: une table et un nombre de 25. M. Paul Wilson remercia en termes émus, et les amis se quittèrent après un coquet réveillon prolongé jusqu'à bonheurs aux deux jeunes époux.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

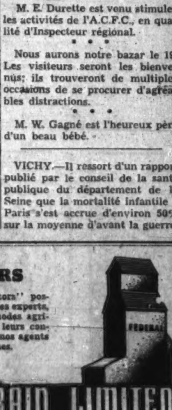
## MODERN BREAD

Company, Limited  
PAIN "SOM-MOR".  
Chez tous les épiceries.  
Envoyez votre commande. DEVENEZ NOTRE AGENT.  
Prince-Albert Sask.  
Téléphone 2533

## Prud'homme

Journée de l'A.C.F.C.  
Conférencier-délégué: M. Joseph Raymond, chef de région de St-Denis.  
Percepteur: Mlle Berthe B.M. Simplice Bandet, J.B. Blandin, François Normand, Rodolphe Marcotte, Ludger Panchaud, Emilie Préfontaine.  
M. et Mme Boudet, P.D., V.G., M. le curé Baudouin, les Religieuses de l'école et du couvent.

Le café le plus moderne dans la ville de Prince-Albert  
**REPAS SERVIS A TOUTE HEURE**  
Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.  
**LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS**  
**P.O. CAFE**  
Adjoignant le bureau de poste Ave Centrale

**HAVE YOU TRIED IT YET?**  
It's what you've been waiting for!  
  
"Oui, maintenant je consomme du whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky."  
P.O. Elle est manufacturée avec de l'orge d'Ontario.  
"Old Cabin Whisky"  
La "Whisky Liqueur" ne vend pas ce produit.

Conservatoire de Toronto  
M. et Mme Paul Wilson (née Marie-Paul Bérubé) nouvellement mariés à St-Basile, Man. Il y eut chants, danses et musique, et présentation d'un cadeau: une table et un nombre de 25. M. Paul Wilson remercia en termes émus, et les amis se quittèrent après un coquet réveillon prolongé jusqu'à bonheurs aux deux jeunes époux.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

## MODERN BREAD

Company, Limited  
PAIN "SOM-MOR".  
Chez tous les épiceries.  
Envoyez votre commande. DEVENEZ NOTRE AGENT.  
Prince-Albert Sask.  
Téléphone 2533

## Prud'homme

Journée de l'A.C.F.C.  
Conférencier-délégué: M. Joseph Raymond, chef de région de St-Denis.  
Percepteur: Mlle Berthe B.M. Simplice Bandet, J.B. Blandin, François Normand, Rodolphe Marcotte, Ludger Panchaud, Emilie Préfontaine.  
M. et Mme Boudet, P.D., V.G., M. le curé Baudouin, les Religieuses de l'école et du couvent.

Le café le plus moderne dans la ville de Prince-Albert  
**REPAS SERVIS A TOUTE HEURE**  
Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.  
**LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS**  
**P.O. CAFE**  
Adjoignant le bureau de poste Ave Centrale

**HAVE YOU TRIED IT YET?**  
It's what you've been waiting for!  
  
"Oui, maintenant je consomme du whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky."  
P.O. Elle est manufacturée avec de l'orge d'Ontario.  
"Old Cabin Whisky"  
La "Whisky Liqueur" ne vend pas ce produit.

Conservatoire de Toronto  
M. et Mme Paul Wilson (née Marie-Paul Bérubé) nouvellement mariés à St-Basile, Man. Il y eut chants, danses et musique, et présentation d'un cadeau: une table et un nombre de 25. M. Paul Wilson remercia en termes émus, et les amis se quittèrent après un coquet réveillon prolongé jusqu'à bonheurs aux deux jeunes époux.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

## MODERN BREAD

Company, Limited  
PAIN "SOM-MOR".  
Chez tous les épiceries.  
Envoyez votre commande. DEVENEZ NOTRE AGENT.  
Prince-Albert Sask.  
Téléphone 2533

## Prud'homme

Journée de l'A.C.F.C.  
Conférencier-délégué: M. Joseph Raymond, chef de région de St-Denis.  
Percepteur: Mlle Berthe B.M. Simplice Bandet, J.B. Blandin, François Normand, Rodolphe Marcotte, Ludger Panchaud, Emilie Préfontaine.  
M. et Mme Boudet, P.D., V.G., M. le curé Baudouin, les Religieuses de l'école et du couvent.

Le café le plus moderne dans la ville de Prince-Albert  
**REPAS SERVIS A TOUTE HEURE**  
Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.  
**LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS**  
**P.O. CAFE**  
Adjoignant le bureau de poste Ave Centrale

**HAVE YOU TRIED IT YET?**  
It's what you've been waiting for!  
  
"Oui, maintenant je consomme du whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky."  
P.O. Elle est manufacturée avec de l'orge d'Ontario.  
"Old Cabin Whisky"  
La "Whisky Liqueur" ne vend pas ce produit.

Conservatoire de Toronto  
M. et Mme Paul Wilson (née Marie-Paul Bérubé) nouvellement mariés à St-Basile, Man. Il y eut chants, danses et musique, et présentation d'un cadeau: une table et un nombre de 25. M. Paul Wilson remercia en termes émus, et les amis se quittèrent après un coquet réveillon prolongé jusqu'à bonheurs aux deux jeunes époux.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

## MODERN BREAD

Company, Limited  
PAIN "SOM-MOR".  
Chez tous les épiceries.  
Envoyez votre commande. DEVENEZ NOTRE AGENT.  
Prince-Albert Sask.  
Téléphone 2533

## Prud'homme

Journée de l'A.C.F.C.  
Conférencier-délégué: M. Joseph Raymond, chef de région de St-Denis.  
Percepteur: Mlle Berthe B.M. Simplice Bandet, J.B. Blandin, François Normand, Rodolphe Marcotte, Ludger Panchaud, Emilie Préfontaine.  
M. et Mme Boudet, P.D., V.G., M. le curé Baudouin, les Religieuses de l'école et du couvent.

Le café le plus moderne dans la ville de Prince-Albert  
**REPAS SERVIS A TOUTE HEURE**  
Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.  
**LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS**  
**P.O. CAFE**  
Adjoignant le bureau de poste Ave Centrale

**HAVE YOU TRIED IT YET?**  
It's what you've been waiting for!  
  
"Oui, maintenant je consomme du whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky."  
P.O. Elle est manufacturée avec de l'orge d'Ontario.  
"Old Cabin Whisky"  
La "Whisky Liqueur" ne vend pas ce produit.

Conservatoire de Toronto  
M. et Mme Paul Wilson (née Marie-Paul Bérubé) nouvellement mariés à St-Basile, Man. Il y eut chants, danses et musique, et présentation d'un cadeau: une table et un nombre de 25. M. Paul Wilson remercia en termes émus, et les amis se quittèrent après un coquet réveillon prolongé jusqu'à bonheurs aux deux jeunes époux.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

Examen de musique  
Voici les résultats de musique des élèves de Mlle Carrier aux derniers examens du Conservatoire de Toronto, et de l'Université de la Saskatchewan, en juin et juillet.

## MODERN BREAD

Company, Limited  
PAIN "SOM-MOR".  
Chez tous les épiceries.  
Envoyez votre commande. DEVENEZ NOTRE AGENT.  
Prince-Albert Sask.  
Téléphone 2533

## Prud'homme

Journée de l'A.C.F.C.  
Conférencier-délégué: M. Joseph Raymond, chef de région de St-Denis.  
Percepteur: Mlle Berthe B.M. Simplice Bandet, J.B. Blandin, François Normand, Rodolphe Marcotte, Ludger Panchaud, Emilie Préfontaine.  
M. et Mme Boudet, P.D., V.G., M. le curé Baudouin, les Religieuses de l'école et du couvent.

Le café le plus moderne dans la ville de Prince-Albert  
**REPAS SERVIS A TOUTE HEURE**  
Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.  
**LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS**  
**P.O. CAFE**  
Adjoignant le bureau de poste Ave Centrale

**HAVE YOU TRIED IT YET?**  
It's what you've been waiting for!  
  
"Oui, maintenant je consomme du whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky. C'est moi, le bon vieux whisky."  
P.O. Elle est manufacturée avec de l'orge d'Ontario.  
"Old Cabin Whisky"  
La "Whisky Liqueur" ne vend pas ce produit.

**Ruines de Poitrine, Toux**  
SWA de l'irritation des bronches à soigner les souffrances les plus longues dans le Vapobulb.  
Vapobulb perfectionné.  
C'est à la fois traitement plus complet, l'action capillaire et vaporeuse du Vicks VapoRub, l'effet plus efficace dans les voies respiratoires irritées, y compris les vapeurs chaudes dans les toux calmes... et dans la poitrine et le dos, comme un cataplasme ou emplâtre chauffé.

## Cartes Professionnelles

**PHARMACIE DUNCAN**  
AVENUE CENTRALE  
PRINCE-ALBERT, Sask.  
PRSCRIPTIONS  
ARTICLES DE PHARMACIE  
BONBONS, PÂTISSERIE, ETC.  
NOUS LIVRONS  
**DR E. A. SHAW**  
SPECIALISTE DES VES, ORGANELLES, NERF ET GORGE  
Chambres à l'Hotel Victoria  
Vieilles et nouvelles de la ville  
Téléphone 2119  
PRINCE-ALBERT, Sask.

**HARRIS & NELSON**  
Avocats, Percepteurs, Notaires  
WALTER H. HARRIS, C.E.R.  
FRANK M. NELSON, C.E.R.  
Suite 1, Edifice Miller  
Téléphone 100  
PRINCE-ALBERT, Sask.

**DOCTEUR LEBLOND**  
MEDICIN, CHIRURGIEN  
(Chirurgie-Thérapie des angéliques)  
Bureau et résidence: Edifice Miller  
Téléphone 330  
PRINCE-ALBERT, Sask.

**R. L. YOUNG**  
OPTOMETRISTE  
(Spécialiste de la vue)  
Edifice Miller, Avenue Centrale  
Vieilles et nouvelles de la ville  
Téléphone 100  
PRINCE-ALBERT, Sask.

**DR R. E. PARTRIDGE**  
DENTISTE  
Suite 1, Edifice Miller, au-dessus de la Pharmacie Light's  
RESIDENCE AU BLISS BLOCK  
Téléphone 100  
PRINCE-ALBERT, Sask.

**H. J. COLTU, C.R.**  
AVOCAT, NOTAIRE  
SUITE 1, EDIFICE IMPERIAL BANK  
PRINCE-ALBERT, Sask.

**FRANK D. CULP**  
OPTOMETRISTE  
(Spécialiste de la vue)  
804 AVE. CENTRALE  
Téléphone 100  
PRINCE-ALBERT, Sask.

## UNE BELLE FAMILLE CANADIENNE-FRANCAISE

  
Photo de la famille de M. et Mme Laurent Blanchette, de Vauv, Sask. (paroles de St-Hippolyte). M. et Mme Blanchette quittèrent la province de Québec en 1907 et vinrent s'établir à Vauv, Sask.  
À gauche à droite: Le R. P. Albert Blanchette, O.M.I., professeur de philosophie au Séminaire du Sacré-Cœur, à Lebrun, Sask.; M. et Mme Laurent Blanchette: Albertine (St-Jean-Laurent, des Sœurs de l'Enfant-Jésus, à Vancouver).  
Deuxième rangée: Rodolphe, Marie-Jeanne (Mme Jeanne Lavoie), Annette (Mme Honoré Lavigne), Irma, Louis, Arthur.  
Troisième rangée: Eugène, Jean, Aimé, Armand, Alfred, Edmond.











Notre Feuillet

# Le Petit Bleu...

par Pierre L'Ermite

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

Pour la suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

Pour la suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

Pour la suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

## Service Rapide et Moderne

# SACS DE THE

par Pierre L'Ermite

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

La suite à manger du soir, le petit bleu, est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine. C'est un mets délicat, et qui est en honneur dans les restaurants de la grande cuisine.

### Liturgie de la semaine

## SAINT GERARD MAJELLA

10 octobre

Ce jeune saint religieux est certainement un des saints les plus merveilleux de l'époque moderne; sa vie est du plus palpitant intérêt. Fils d'un humble artisan, prévenu dès l'enfance de grâces extraordinaires, conduit par son bon ange à un sacerdoce de Marie, il vit l'enfant Jésus lui sourire, et quitter sa Mère pour jouer avec lui. La sainte Vierge lui donnait parfois un petit pain blanc. Il ne trouvait de bonheur, à l'âge de huit ans, qu'après du travail. A dix ans, il était un tailleur, il vivait tout absorbé en Dieu, faisant d'innombrables miracles, était déjà possédé de la folie de la croix et vivait presque sans manger, tout nourri qu'il était de l'amour de Dieu. A vingt-trois ans, il entra dans la congrégation du Saint-Esprit, et fut nommé religieux. Il fut nommé religieux. Il fut nommé religieux.

### Liturgie de la semaine

## SAINT GERARD MAJELLA

10 octobre

Ce jeune saint religieux est certainement un des saints les plus merveilleux de l'époque moderne; sa vie est du plus palpitant intérêt. Fils d'un humble artisan, prévenu dès l'enfance de grâces extraordinaires, conduit par son bon ange à un sacerdoce de Marie, il vit l'enfant Jésus lui sourire, et quitter sa Mère pour jouer avec lui. La sainte Vierge lui donnait parfois un petit pain blanc. Il ne trouvait de bonheur, à l'âge de huit ans, qu'après du travail. A dix ans, il était un tailleur, il vivait tout absorbé en Dieu, faisant d'innombrables miracles, était déjà possédé de la folie de la croix et vivait presque sans manger, tout nourri qu'il était de l'amour de Dieu. A vingt-trois ans, il entra dans la congrégation du Saint-Esprit, et fut nommé religieux. Il fut nommé religieux. Il fut nommé religieux.

### Liturgie de la semaine

## SAINT GERARD MAJELLA

10 octobre

Ce jeune saint religieux est certainement un des saints les plus merveilleux de l'époque moderne; sa vie est du plus palpitant intérêt. Fils d'un humble artisan, prévenu dès l'enfance de grâces extraordinaires, conduit par son bon ange à un sacerdoce de Marie, il vit l'enfant Jésus lui sourire, et quitter sa Mère pour jouer avec lui. La sainte Vierge lui donnait parfois un petit pain blanc. Il ne trouvait de bonheur, à l'âge de huit ans, qu'après du travail. A dix ans, il était un tailleur, il vivait tout absorbé en Dieu, faisant d'innombrables miracles, était déjà possédé de la folie de la croix et vivait presque sans manger, tout nourri qu'il était de l'amour de Dieu. A vingt-trois ans, il entra dans la congrégation du Saint-Esprit, et fut nommé religieux. Il fut nommé religieux. Il fut nommé religieux.

### Liturgie de la semaine

## SAINT GERARD MAJELLA

10 octobre

Ce jeune saint religieux est certainement un des saints les plus merveilleux de l'époque moderne; sa vie est du plus palpitant intérêt. Fils d'un humble artisan, prévenu dès l'enfance de grâces extraordinaires, conduit par son bon ange à un sacerdoce de Marie, il vit l'enfant Jésus lui sourire, et quitter sa Mère pour jouer avec lui. La sainte Vierge lui donnait parfois un petit pain blanc. Il ne trouvait de bonheur, à l'âge de huit ans, qu'après du travail. A dix ans, il était un tailleur, il vivait tout absorbé en Dieu, faisant d'innombrables miracles, était déjà possédé de la folie de la croix et vivait presque sans manger, tout nourri qu'il était de l'amour de Dieu. A vingt-trois ans, il entra dans la congrégation du Saint-Esprit, et fut nommé religieux. Il fut nommé religieux. Il fut nommé religieux.

### Motifs populaires



743

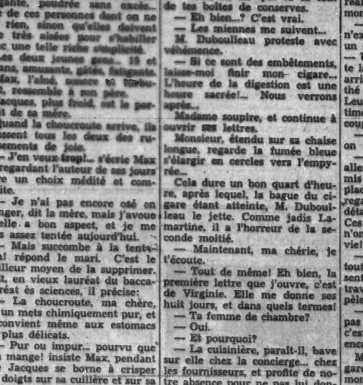
### L'oiseau bleu, symbole du bonheur

L'oiseau bleu et la marguerite sont les motifs qui garnissent les plus beaux nappes et serviettes. Le patron n° 743 contient 4 oiseaux bleus mesurant environ 4 x 5 pouces, 4 motifs pour les coins et 4 petites marguerites, ainsi que tous les renseignements voulus.

NOTA — Ces patrons nous viennent de Toronto, et malheureusement, ils ne sont pas imprimés en français.

Pour se procurer ce patron, adressez comme suit: Département de Travaux à l'aiguille, La Liberté et le Patriote, Winnipeg. Mentionner le numéro du patron et inclure 20 sous (en monnaie seulement). La Liberté et le Patriote n'est pas responsable des lettres non reçues. Un délai de huit jours est nécessaire pour la réception de ces patrons.

### Motifs populaires



743

### L'oiseau bleu, symbole du bonheur

L'oiseau bleu et la marguerite sont les motifs qui garnissent les plus beaux nappes et serviettes. Le patron n° 743 contient 4 oiseaux bleus mesurant environ 4 x 5 pouces, 4 motifs pour les coins et 4 petites marguerites, ainsi que tous les renseignements voulus.

NOTA — Ces patrons nous viennent de Toronto, et malheureusement, ils ne sont pas imprimés en français.

Pour se procurer ce patron, adressez comme suit: Département de Travaux à l'aiguille, La Liberté et le Patriote, Winnipeg. Mentionner le numéro du patron et inclure 20 sous (en monnaie seulement). La Liberté et le Patriote n'est pas responsable des lettres non reçues. Un délai de huit jours est nécessaire pour la réception de ces patrons.

### Motifs populaires



743

### L'oiseau bleu, symbole du bonheur

L'oiseau bleu et la marguerite sont les motifs qui garnissent les plus beaux nappes et serviettes. Le patron n° 743 contient 4 oiseaux bleus mesurant environ 4 x 5 pouces, 4 motifs pour les coins et 4 petites marguerites, ainsi que tous les renseignements voulus.

NOTA — Ces patrons nous viennent de Toronto, et malheureusement, ils ne sont pas imprimés en français.

Pour se procurer ce patron, adressez comme suit: Département de Travaux à l'aiguille, La Liberté et le Patriote, Winnipeg. Mentionner le numéro du patron et inclure 20 sous (en monnaie seulement). La Liberté et le Patriote n'est pas responsable des lettres non reçues. Un délai de huit jours est nécessaire pour la réception de ces patrons.

### Motifs populaires



743

### L'oiseau bleu, symbole du bonheur

L'oiseau bleu et la marguerite sont les motifs qui garnissent les plus beaux nappes et serviettes. Le patron n° 743 contient 4 oiseaux bleus mesurant environ 4 x 5 pouces, 4 motifs pour les coins et 4 petites marguerites, ainsi que tous les renseignements voulus.

NOTA — Ces patrons nous viennent de Toronto, et malheureusement, ils ne sont pas imprimés en français.

Pour se procurer ce patron, adressez comme suit: Département de Travaux à l'aiguille, La Liberté et le Patriote, Winnipeg. Mentionner le numéro du patron et inclure 20 sous (en monnaie seulement). La Liberté et le Patriote n'est pas responsable des lettres non reçues. Un délai de huit jours est nécessaire pour la réception de ces patrons.

La Liberté et le Patriote, Winnipeg, Manitoba. Téléphone 96 00.

**LA FAIBLESSE**  
Seulement en consultation avec le Docteur...  
Remède pour les hommes...  
Pilules Bleues et Rouges

**LA FAIBLESSE**  
Seulement en consultation avec le Docteur...  
Remède pour les hommes...  
Pilules Bleues et Rouges

**LA FAIBLESSE**  
Seulement en consultation avec le Docteur...  
Remède pour les hommes...  
Pilules Bleues et Rouges



